



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
23 April 2024
Russian
Original: English

Постоянный форум по вопросам коренных народов

Двадцать третья сессия

Нью-Йорк, 15–26 апреля 2024 года

Проект доклада

Докладчик: г-н Сулейман Мамутов

Глава I

Вопросы, требующие принятия решения

Экономическим и Социальным Советом или доводимые до его сведения

A. Проекты решений, рекомендованные Форумом для принятия Советом

1. Постоянный форум по вопросам коренных народов рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующие проекты решений:

[Будет добавлено позднее]

B. Вопросы, доводимые до сведения Совета

Решение Постоянного форума

2. На своем 1-м заседании 15 апреля Форум принял следующее устное решение, которое доводится до сведения Совета:

чтобы улучшить представительство каждой из семи региональных групп, участвующих в его работе, Форум постановляет и далее назначать в состав своего Бюро семь членов.

Рекомендации Постоянного форума

3. Постоянный форум определил перечисленные ниже предложения, цели, рекомендации и направления возможных будущих действий и через Совет рекомендует государствам, структурам системы Организации Объединенных Наций, межправительственным организациям, коренным народам, частному сектору и неправительственным организациям оказывать содействие в их осуществлении.



4. Постоянный форум исходит из того, что эти предложения, цели, рекомендации и направления возможных будущих действий будут, насколько это возможно, реализовываться Организацией Объединенных Наций как указано ниже в рамках утвержденной программы работы соответствующих структур.

[Текст рекомендаций будет добавлен позднее]

Глава II

Место, сроки и порядок проведения сессии

5. В своем решении 2023/340 Экономический и Социальный Совет постановил провести двадцать третью сессию Постоянного форума 15–26 апреля 2024 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

6. На своих 2-м и 7-м заседаниях 15 и 19 апреля Постоянный форум рассмотрел пункт 4 повестки дня «Обсуждение шести определенных мандатом областей деятельности Постоянного форума (экономическое и социальное развитие, культура, окружающая среда, образование, здравоохранение и права человека) с учетом Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года». При рассмотрении данного пункта Форум имел в своем распоряжении три записки Секретариата: «Совещание международной группы экспертов по теме “Коренные народы в условиях перехода к “зеленой” экономике”» (E/C.19/2024/4), «Криминализация прав человека коренных народов» (E/C.19/2024/6) и «Улучшение ситуации в области охраны и укрепления здоровья коренных народов во всем мире: введение в действие детерминантов здоровья коренных народов» (E/C.19/2024/5). На своем 14-м заседании 26 апреля Форум рассмотрел и принял рекомендации, представленные по этому пункту (см. гл. I, разд. В).

7. На своих 3-м и 4-м заседаниях 16 апреля Постоянный форум рассмотрел пункт 3 повестки дня «Дискуссия по теме “Укрепление права коренных народов на самоопределение в контексте Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов: привлечение внимания к мнению молодежи из числа коренных народов”». На своем 14-м заседании Форум рассмотрел и принял рекомендации, представленные по этому пункту (см. гл. I, разд. В).

8. На своем 5-м заседании 17 апреля Форум рассмотрел пункт 5 g) повестки дня «Тематические диалоги, в том числе по вопросам финансирования работы и участия коренных народов в контексте, среди прочего, развития, климата, окружающей среды и биоразнообразия». При рассмотрении данного пункта Форум имел в своем распоряжении записку Секретариата «“Финансирование будущего”: обеспечение финансовых потребностей коренных народов в интересах поддержки их действий по обеспечению биоразнообразия, сохранению климата и защите Матери-Земли» (E/C.19/2024/7). На своем 14-м заседании Форум рассмотрел и принял рекомендации, представленные по этому пункту (см. гл. I, разд. В).

9. На своем 6-м заседании 18 апреля Форум рассмотрел пункт 5 а) повестки дня «Диалог с коренными народами». На своем 14-м заседании Форум рассмотрел и принял рекомендации, представленные по этому пункту (см. гл. I, разд. В).

10. На своем 8-м заседании 19 апреля Форум рассмотрел пункт 5 f) повестки дня «Диалог по платформам для коренных народов, созданным в структурах Организации Объединенных Наций». На своем 14-м заседании Форум рассмотрел и принял рекомендации, представленные по этому пункту (см. гл. I, разд. В).

11. На своих 9-м и 10-м заседаниях 22 апреля Форум рассмотрел пункт 5 d) повестки дня «Диалог по правам человека со Специальным докладчиком по вопросу о правах коренных народов и Экспертным механизмом по правам коренных народов; ежегодный обзор хода выполнения общей рекомендации № 39 (2022)». На своем 14-м заседании Форум рассмотрел и принял рекомендации, представленные по этому пункту (см. гл. I, разд. В).

12. На своем 11-м заседании 23 апреля Форум рассмотрел пункт 6 повестки дня «Будущая работа Постоянного форума, включая вопросы, рассматриваемые Экономическим и Социальным Советом, итоговый документ Всемирной конференции по коренным народам и новые вопросы». На своем 14-м заседании Форум рассмотрел и принял рекомендации, представленные по этому пункту (см. гл. I, разд. В).

13. На своем 12-м заседании 23 апреля Форум рассмотрел пункт 5 с) повестки дня «Диалог с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций». На своем 14-м заседании Форум рассмотрел и принял рекомендации, представленные по этому пункту (см. гл. I, разд. В).

14. На своем 13-м заседании 25 апреля Форум рассмотрел пункт 5 b) повестки дня «Диалог с государствами-членами». На своем 14-м заседании Форум рассмотрел и принял рекомендации, представленные по этому пункту (см. гл. I, разд. В).

15. На семи неофициальных заседаниях, включая дважды по два заседания одновременно, 25 апреля Форум рассмотрел пункт 5 e) повестки дня «Региональные диалоги». На своем 14-м заседании Форум рассмотрел и принял рекомендации, представленные по этому пункту (см. гл. I, разд. В).

16. На трех неофициальных закрытых заседаниях 18, 24 и 26 апреля Постоянный форум провел обсуждения.

Глава III

Утверждение доклада Форума о работе его двадцать третьей сессии

17. На 14-м заседании Докладчик представил проекты решений и рекомендаций и проект доклада Постоянного форума о работе его двадцать третьей сессии.

18. На том же заседании Постоянный форум утвердил проект своего доклада.

Глава IV

Организация работы сессии

A. Открытие и продолжительность сессии

19. Двадцать третья сессия Постоянного форума проходила 15–26 апреля 2024 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Форум провел 14 официальных заседаний, в том числе 3 закрытых, и 10 неофициальных заседаний, в том числе 3 закрытых и 2 сдвоенных, для рассмотрения пунктов своей повестки дня.

20. На 1-м заседании 15 апреля сессию открыл заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам в качестве временного Председателя. На церемонии открытия с приветственным словом выступил традиционный вождь народа онондага Тадодахо Сид Хилл.

21. На том же заседании с заявлениями выступили Председатель Генеральной Ассамблеи, Председатель Экономического и Социального Совета, заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам, вице-президент Многонационального Государства Боливия и министр по делам коренных народов Бразилии.

В. Участники

22. В работе сессии принимали участие члены Форума и представители правительств, межправительственных организаций и органов, структур Организации Объединенных Наций, а также неправительственных организаций и организаций коренных народов. Список участников будет опубликован в установленном порядке.

С. Выборы должностных лиц

23. На своем 1-м заседании Форум избрал путем аккламации следующих членов Бюро:

Председатель:

Хинду Умару Ибрахим

Заместители Председателя:

Кит М. Харпер

Алуки Котиерк

Ханна Макглейд

Хани Могхани

Родриго Эдуардо Пайялеф Моннард

Докладчик:

Сулейман Мамутов

Д. Повестка дня

24. На своем 1-м заседании Форум утвердил предварительную повестку дня, содержащуюся в документе [Е/С.19/2024/1](#).

Е. Документация

25. Список документов, представленных Форуму на его двадцать третьей сессии, будет опубликован в установленном порядке.